



Briuselis, 2014 11 28  
COM(2014) 714 final

2014/0338 (COD)

Pasiūlymas

**EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS SPRENDIMAS**

**kuriuo panaikinami tam tikri teisės aktai, susiję su policijos bendradarbiavimu ir  
teisminiu bendradarbiavimu baudžiamosiose bylose**

## AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

### 1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

Užtikrinti, kad ES teisėkūros procedūra priimtas *acquis* nebūtų pasenęs ir atitiktų paskirtį yra vienas Europos Komisijos prioritetų. Dar 2003 m. gruodžio 16 d. Tarpinstituciniame susitarime dėl geresnės teisėkūros<sup>1</sup> Europos Parlamentas, Taryba ir Komisija susitarė, kad reikėtų sumažinti Europos Sąjungos teisės aktų skaičių panaikinant nebetaikomus teisės aktus. Tokie teisės aktai turėtų būti pašalinti iš Europos Sąjungos *acquis* – taip būtų padidintas skaidrumas, o visiems piliečiams ir visoms valstybėms narėms būtų suteikta daugiau aiškumo.

Tai atitinka Komisijos reglamentavimo kokybės politikos nuostatas. 2014 m. birželio mėn. komunikate „Reglamentavimo kokybės ir rezultatų programa (REFIT). Dabartinė padėtis ir perspektyva“<sup>2</sup> Komisija pažymėjo, kad tikrino *acquis*, susijusį su policijos ir teisiniu bendradarbiavimu baudžiamosiose bylose, kad nustatytų, kurie aktai galėtų būti panaikinti, nes pasibaigė Sutartyse nustatytas pereinamasis laikotarpis.

Komisija jau baigė vertinti su laisvės, saugumo ir teisingumo erdve susijusius teisės aktus, įskaitant buvusio vadinamojo trečiojo ramsčio *acquis*. Daug pastaraisiais dešimtmečiais priimtų teisės aktų nebeturi jokio poveikio. Dėl savo laikino pobūdžio ar dėl to, kad jų turinys buvo perkeltas į vėlesnius teisės aktus, jie nebėra aktualūs. Dėl teisinio tikrumo priešasčių Komisija siūlo Europos Parlamentui ir Tarybai atšaukti šiame pasiūlyme nurodytas priemones.

I. *Vykdomojo komiteto sprendimas SCH/Com-ex (93)14 dėl praktinio teismų bendradarbiavimo kovojant su prekyba narkotikais gerinimo*<sup>3</sup> taikytas tik tada, kai valstybės narės atsisakydavo praktinio teismo bendradarbiavimo kovos su prekyba narkotikais srityje. Tas sprendimas tapo nebeaktualus įsigaliojus Konvencijai dėl Europos Sąjungos valstybių narių savitarpio pagalbos baudžiamosiose bylose<sup>4</sup>, kuria suteikta didesnių valstybių narių bendradarbiavimo galimybių, be kita ko, kovos su narkotikais srityje.

II. *Vykdomojo komiteto deklaracijoje SCH/Com-ex (97) decl 13 rev 2*<sup>5</sup> nagrinėti atvejai, kai nepilnamečių iš asmens, kuriam suteiktos globos teisės, pagrobia ar neteisėtai išveža vienas iš tėvų. Ta deklaracija tapo nebeaktuali įsigaliojus Reglamentui 562/2006<sup>6</sup> ir Komisijos įgyvendinimo sprendimui 2013/115/ES<sup>7</sup>, kuriais nustatytos naujos išorės sienas kertančių nepilnamečių tikrinimo ir atitinkamos SIRENE biuro veiklos taisyklės.

III. *Vykdomojo komiteto sprendimu SCH/Com-ex (98) 52*<sup>8</sup> priimtas Šengeno vadovas dėl tarpvalstybinio policijos bendradarbiavimo, kad valstybėms narėms būtų padedama vykdyti

<sup>1</sup> OL C 321, 2003 12 31, p. 1.

<sup>2</sup> COM(2014) 368 *final*, 2014 6 18.

<sup>3</sup> 1993 m. gruodžio 14 d. Vykdomojo komiteto sprendimas dėl praktinio teismų bendradarbiavimo kovojant su prekyba narkotikais gerinimo (SCH/Com-ex (93) 14) (OL L 239, 2000 9 22, p. 427).

<sup>4</sup> Pagal Europos Sąjungos sutarties 34 straipsnį Tarybos patvirtinta 2000 m. gegužės 29 d. Konvencija dėl Europos Sąjungos valstybių narių savitarpio pagalbos baudžiamosiose bylose ir Konvencijos dėl Europos Sąjungos valstybių narių savitarpio pagalbos baudžiamosiose bylose protokolas, kurį pagal Europos Sąjungos sutarties 34 straipsnį patvirtino Taryba (OL C 326, 2001 11 21).

<sup>5</sup> 1998 m. vasario 9 d. Vykdomojo komiteto deklaracija dėl nepilnamečių pagrobimo (SCH/Com-ex (97) decl. 13 rev 2) (OL L 239, 2000 9 22, p. 436).

<sup>6</sup> 2006 m. kovo 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 562/2006, nustatantis taisyklių, reglamentuojančių asmenų judėjimą per sienas, bendrijos kodeksą (Šengeno sienų kodeksas) (OL L 105, 2006 4 13, p. 1–32).

<sup>7</sup> 2013 m. vasario 26 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas 2013/115/ES priimti antrosios kartos Šengeno informacinės sistemos (SIS II) SIRENE vadovą ir kitas įgyvendinimo priemones (OL L 71, 2013 3 14, p. 1).

<sup>8</sup> 1998 m. gruodžio 16 d. Vykdomojo komiteto sprendimas dėl Policijos tarpvalstybinio bendradarbiavimo vadovo (SCH/Com-ex (98) 52) (OL L 239, 2000 9 22, p. 408).

tarpvaldybinės operacijas. Tas sprendimas tapo nebeaktualus, kai Vadovo tekstas buvo įtrauktas į Atnaujintą rekomendacijų dėl teisingo Šengeno *acquis* taikymo ir geriausios praktikos katalogą (policijos bendradarbiavimas)<sup>9</sup>, Tarpvaldybinių operacijų vadovą<sup>10</sup> ir Teisėsaugos srities ryšių palaikymo pareigūnų kompendiumą<sup>11</sup>.

IV. Tarybos sprendime 2008/173/EB<sup>12</sup> nustatyta išsami tam tikrų Šengeno informacinės sistemos II (SIS II) bandymų apimties, organizavimo, koordinavimo ir patvirtinimo tvarka siekiant įvertinti, ar kūrimo etapu SIS II galėtų atitikti techninius ir funkcinius reikalavimus, kaip nustatyta SIS II reglamentuojančiuose teisės aktuose. Sprendimas nustojo daryti teisinį poveikį 2013 m. balandžio 9 d. pradėjus veikti SIS II.

## **2. KONSULTACIJŲ SU SUINTERESUOTOSIOMIS ŠALIMIS IR POVEIKIO VERTINIMO REZULTATAI**

Komisija, valstybių narių atstovai ir Tarybos sekretoriatas per „Pirmininkaujančios valstybės narės draugų“ grupę, suburtą siekiant išnagrinėti visus klausimus, susijusius su penkerių metų pereinamuoju laikotarpiu, nustatyti Sutarčių 36 protokolo 10 straipsnyje, 2014 m. diskutavo siekdami nustatyti nebeaktualias buvusio vadinamojo trečiojo ramsčio *acquis* teisinės priemonės.

## **3. TEISINIAI PASIŪLYMO ASPEKTAI**

### **Siūlomų priemonių santrauka**

Pasiūlymu panaikinamos kelios nebeaktualios teisinės priemonės, susijusios su policijos bendradarbiavimu ir teisiniu bendradarbiavimu baudžiamosiose bylose.

### **Teisinis pagrindas**

1993 m. gruodžio 14 d. Vykdomojo komiteto sprendimo dėl praktinio teismų bendradarbiavimo kovojant su prekyba narkotikais gerinimo (SCH/Com-ex (93)14) panaikinimo teisinis pagrindas – Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 82 straipsnio 1 dalies d punktas.

1998 m. vasario 9 d. Vykdomojo komiteto deklaracijos dėl nepilnamečių pagrobimo (SCH/Com-ex (97) decl. 13 rev 2) panaikinimo teisinis pagrindas – Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 87 straipsnio 2 dalies a punktas.

1998 m. gruodžio 16 d. Vykdomojo komiteto sprendimo dėl tarpvalstybinio policijos bendradarbiavimo nusikaltimų prevencijos ir atskleidimo srityje (SCH/Com-ex (98) 52) panaikinimo teisinis pagrindas – Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 87 straipsnio 2 dalies c punktas.

2008 m. vasario 18 d. Tarybos sprendimo 2008/173/EB dėl antrosios kartos Šengeno informacinės sistemos (SIS II) bandymų panaikinimo teisinis pagrindas – Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 87 straipsnio 2 dalies a punktas.

### **Subsidiarumo ir proporcingumo principai**

<sup>9</sup> 15785/2/10 REV 2, 2011 m. sausio 25 d.

<sup>10</sup> 10505/2/09 REV 2, 2009 m. rugsėjo 3 d.

<sup>11</sup> 10504/2/09 REV 2, 2009 m. liepos 17 d.

<sup>12</sup> 2008 m. vasario 18 d. Tarybos sprendimas 2008/173/EB dėl antrosios kartos Šengeno informacinės sistemos (SIS II) bandymų (OL L 57, 2008 3 1, p. 14).

Šiame pasiūlyme nurodytos priemonės dėl to, kad jų turinys buvo perkeltas į vėlesnius teisės aktus, ar dėl savo laikino pobūdžio yra nebeaktualios. Todėl šių priemonių panaikinimas atitinka subsidarumo ir proporcingumo principą. Reikiamų priemonių šiuo tikslu turi imtis Sąjungos teisės aktų leidėjas.

#### **Pasirinkta priemonė**

Siūloma priemonė: Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas.

#### **4. POVEIKIS BIUDŽETUI**

Šis pasiūlymas poveikio biudžetui neturi.

## Pasiūlymas

**EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS SPRENDIMAS****kuriuo panaikinami tam tikri teisės aktai, susiję su policijos bendradarbiavimu ir teisiniu bendradarbiavimu baudžiamosiose bylose**

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 82 straipsnio 1 dalies d punktą ir 87 straipsnio 2 dalies a ir c punktus,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

teisėkūros procedūra priimamo akto projektą perdavus nacionaliniams parlamentams,

laikydami įprastą teisėkūros procedūrą,

kadangi:

- (1) Sąjungos teisės skaidrumo didinimas yra itin svarbus geresnės teisėkūros strategijos, kurią įgyvendina Sąjungos institucijos, elementas. Atsižvelgiant į tai, tikslinga iš galiojančių teisės aktų pašalinti betikslus aktus;
- (2) dalis policijos bendradarbiavimo ir teismo bendradarbiavimo baudžiamosiose bylose srities teisės aktų dėl savo laikino pobūdžio ar dėl to, kad jų turinys buvo perkeltas į vėlesnius teisės aktus, prarado aktualumą, tačiau jie nebuvo panaikinti;
- (3) Vykdomojo komiteto sprendimu SCH/Com-ex (93)14<sup>13</sup> siekta pagerinti praktinį teismų bendradarbiavimą kovojant su prekyba narkotikais tais atvejais, kai valstybė narė atsisakydavo bendradarbiauti. Tas sprendimas tapo nebeaktualus įsigaliojus Konvencijai dėl Europos Sąjungos valstybių narių savitarpio pagalbos baudžiamosiose bylose<sup>14</sup>, kuria suteikta didesnių valstybių narių bendradarbiavimo galimybių kovos su narkotikais srityje;
- (4) Vykdomojo komiteto deklaracijoje SCH/Com-ex (97) decl 13 rev 2<sup>15</sup> nagrinėti atvejai, kai nepilnamečių iš asmens, kuriam suteiktos globos teisės, pagrobia ar neteisėtai išveža vienas iš tėvų. Ta deklaracija tapo nebeaktuali įsigaliojus Europos Parlamento ir Tarybos reglamentui (EB) Nr. 562/2006<sup>16</sup> ir Komisijos įgyvendinimo sprendimui

---

<sup>13</sup> 1993 m. gruodžio 14 d. Vykdomojo komiteto sprendimas dėl praktinio teismų bendradarbiavimo kovojant su prekyba narkotikais gerinimo (SCH/Com-ex (93) 14) (OL L 239, 2000 9 22, p. 427).

<sup>14</sup> Pagal Europos Sąjungos sutarties 34 straipsnį Tarybos patvirtinta 2000 m. gegužės 29 d. Konvencija dėl Europos Sąjungos valstybių narių savitarpio pagalbos baudžiamosiose bylose (OL C 197, 2000 7 12, p. 3) ir Konvencijos dėl Europos Sąjungos valstybių narių savitarpio pagalbos baudžiamosiose bylose protokolas, kurį pagal Europos Sąjungos sutarties 34 straipsnį patvirtino Taryba (OL C 326, 1 11 21, p. 1).

<sup>15</sup> 1998 m. vasario 9 d. Vykdomojo komiteto deklaracija dėl nepilnamečių pagrobimo (SCH/Com-ex (97) decl. 13 rev 2) (OL L 239, 2000 9 22, p. 436).

<sup>16</sup> 2006 m. kovo 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 562/2006, nustatantis taisyklių, reglamentuojančių asmenų judėjimą per sienas, bendrijos kodeksą (Šengeno sienų kodeksas) (OL L 105, 2006 4 13, p. 1).

- 2013/115/ES<sup>17</sup>, kuriais nustatytos naujos išorės sienas kertančių nepilnamečių tikrinimo ir atitinkamos SIRENE biurų veiklos taisyklės;
- (5) Vykdomojo komiteto sprendimu SCH/Com-ex (98) 52<sup>18</sup> priimtas Šengeno vadovas dėl tarpvalstybinio policijos bendradarbiavimo, kad valstybėms narėms būtų padedama vykdyti tarpvalstybines operacijas. Tas sprendimas tapo nebeaktualus, kai Vadovo tekstas buvo įtrauktas į Atnaujintą rekomendacijų dėl teisingo Šengeno *acquis* taikymo ir geriausios praktikos katalogą (policijos bendradarbiavimas), Tarpvalstybinių operacijų vadovą ir Teisėsaugos srities ryšių palaikymo pareigūnų kompendiumą;
  - (6) Tarybos sprendime 2008/173/EB<sup>19</sup> nustatyta išsami tam tikrų Šengeno informacinės sistemos II (SIS II) bandymų apimties, organizavimo, koordinavimo ir patvirtinimo tvarka siekiant įvertinti, ar SIS II atitinka techninius ir funkcinius reikalavimus, kaip nustatyta SIS II reglamentuojančiuose teisės aktuose. Sprendimas nustojo daryti teisinį poveikį 2013 m. balandžio 9 d. pradėjus veikti SIS II;
  - (7) siekiant užtikrinti teisinį tikrumą ir aiškumą, šiuos nebeaktualius sprendimus ir deklaracijas reikėtų panaikinti;
  - (8) šio sprendimo tikslo – panaikinti dalį teisės aktų, susijusių su policijos bendradarbiavimu ir teisiniu bendradarbiavimu baudžiamosiose bylose – valstybės narės pačios pasiekti negali; jį galima pasiekti tik Sąjungos lygmeniu, taigi šis sprendimas atitinka Sutarties 5 straipsnyje nustatytą subsidiarumo principą. Pagal tame straipsnyje nustatytą proporcingumo principą šiuo sprendimu neviršijama to, kas būtina nurodytam tikslui pasiekti;
  - (9) pagal prie Europos Sąjungos sutarties ir Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo pridėto Protokolo Nr. 22 dėl Danijos pozicijos 1 straipsnį Danija nedalyvauja priimant šį sprendimą;
  - (10) šiuo sprendimu plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kurias įgyvendinant Airija dalyvauja, kaip nustatyta prie Europos Sąjungos sutarties ir Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo pridėto Protokolo dėl į Europos Sąjungos sistemą integruotos Šengeno *acquis* 5 straipsnyje ir Tarybos sprendimo 2002/192/EB 6 straipsnio 2 dalyje<sup>20</sup>;
  - (11) 2013 m. liepos 24 d. Jungtinė Karalystė pateikė Protokolo (Nr. 36) dėl pereinamojo laikotarpio nuostatų 10 straipsnio 4 dalies pirmoje pastraipoje nurodytą pranešimą, kuriame nurodė, kad dėl to protokolo 10 straipsnio 1 dalyje nurodytų teisės aktų ji nepitaria 10 straipsnio 1 dalyje nurodytiems institucijų įgaliojimams. Todėl visi Protokolo 10 straipsnio 1 dalyje nurodyti teisės aktai nebetaikomi Jungtinei Karalystei nuo 2014 m. gruodžio 1 d. 2014 m. lapkričio 20 d. Jungtinė Karalystė pateikė to protokolo 10 straipsnio 5 dalyje nurodytą pranešimą. Jungtinė Karalystė pranešė nuo 2014 m. gruodžio 1 d. pageidaujanti taikyti 35 aktus, kurie priešingu atveju nuo tos pačios datos jai nustotų galioti pagal minėto protokolo 10 straipsnio 4 dalį. Į 35 teisės aktų, apie kuriuos pranešta, sąrašą šiame sprendime nurodyti teisės aktai neįtraukti. Todėl priimant šį sprendimą Jungtinė Karalystė nedalyvauja.

<sup>17</sup> 2013 m. vasario 26 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas 2013/115/ES priimti antrosios kartos Šengeno informacinės sistemos (SIS II) SIRENE vadovą ir kitas įgyvendinimo priemones (OL L 71, 2013 3 14, p. 1).

<sup>18</sup> 1998 m. gruodžio 16 d. Vykdomojo komiteto sprendimas dėl Policijos tarpvalstybinio bendradarbiavimo vadovo (SCH/Com-ex (98) 52) (OL L 239, 2000 9 22, p. 408).

<sup>19</sup> 2008 m. vasario 18 d. Tarybos sprendimas 2008/173/EB dėl antrosios kartos Šengeno informacinės sistemos (SIS II) bandymų (OL L 57, 2008 3 1, p. 14).

<sup>20</sup> OL L 64, 2002 3 7, p. 20.

- (12) Islandijos ir Norvegijos atžvilgiu šiuo sprendimu plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kaip apibrėžta Europos Sąjungos Tarybos, Islandijos Respublikos ir Norvegijos Karalystės sudarytame susitarime dėl pastarųjų asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis*<sup>21</sup>, patenkančios į Tarybos sprendimo 1999/437/EB<sup>22</sup> 1 straipsnyje nurodytą sritį;
- (13) Šveicarijos atžvilgiu šiuo sprendimu plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kaip apibrėžta Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarime dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis*<sup>23</sup>, patenkančios į Sprendimo 1999/437/EB 1 straipsnyje nurodytą sritį, minėtą sprendimą taikant kartu su Tarybos sprendimo 2008/149/TVR<sup>24</sup> 3 straipsniu;
- (14) Lichtenšteino atžvilgiu šiuo sprendimu plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kaip apibrėžta Europos Sąjungos, Europos bendrijos, Šveicarijos Konfederacijos ir Lichtenšteino Kunigaikštystės protokole dėl Lichtenšteino Kunigaikštystės prisijungimo prie Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis*<sup>25</sup>, patenkančios į Sprendimo 1999/437/EB 1 straipsnyje nurodytą sritį, minėtą sprendimą taikant kartu su Tarybos sprendimo 2011/349/ES<sup>26</sup> 3 straipsniu,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

*1 straipsnis*

*Nebeaktualių teisės aktų panaikinimas*

Vykdomojo komiteto sprendimai SCH/Com-ex (93)14 ir (98) 52, Vykdomojo komiteto deklaracija SCH/Com-ex (97) decl. 13 rev 2 ir Tarybos sprendimas 2008/173/EB yra panaikinami.

*2 straipsnis*

*Įsigaliojimas*

Šis sprendimas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

---

<sup>21</sup> OL L 176, 1999 7 10, p. 36

<sup>22</sup> 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos sprendimas 1999/437/EB dėl tam tikrų priemonių taikant Europos Sąjungos Tarybos, Islandijos Respublikos ir Norvegijos Karalystės sudarytą susitarimą dėl šių dviejų valstybių asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* (OL L 176, 1999 7 10, p. 31).

<sup>23</sup> OL L 53, 2008 2 27, p. 52.

<sup>24</sup> 2008 m. sausio 28 d. Tarybos sprendimas 2008/149/TVR dėl Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* sudarymo Europos Sąjungos vardu (OL L 53, 2008 2 27, p. 50).

<sup>25</sup> OL L 160, 2011 6 18, p. 3.

<sup>26</sup> 2011 m. kovo 7 d. Tarybos sprendimas 2011/349/ES dėl Europos Sąjungos, Europos bendrijos, Šveicarijos Konfederacijos ir Lichtenšteino Kunigaikštystės protokolo dėl Lichtenšteino Kunigaikštystės prisijungimo prie Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* sudarymo Europos Sąjungos vardu, kiek tai susiję visų pirma su teismų bendradarbiavimu baudžiamosiose bylose ir policijos bendradarbiavimu (OL L 160, 2011 6 18, p. 1).

Priimta Briuselyje

*Europos Parlamento vardu  
Pirmininkas*

*Tarybos vardu  
Pirmininkas*